

# TravelMate 2500/4000/4500- Serien

Användarhandbok

Copyright © 2004. Acer Incorporated.  
Med Ensamrätt

TravelMate 2300/4000/4500-Serien - Användarhandbok  
Ursprunglig Utgåva: Juli 2004

Informationen i den här publikationen kan ändras utan föregående meddelande. Sådana ändringar tas med i efterföljande utgåvor av den här handboken samt tilläggsdokument och -publikationer. Det här företaget utfäster inga garantier, uttryckta eller implicita, med hänseende till innehållet och reserverar sig uttryckligen från påstådda garantier för säljbarhet eller anpassning för vissa syften.

Notera modellnumret, serienumret, inköpsdatumet och inköpsstället i utrymmet nedan. Serienumret och modellnumret finns på etiketten på datorn. All korrespondens rörande enheten bör innehålla serienumret, modellnumret och inköpsinformationen.

Ingen del av den här publikationen får återskapas, lagras i elektronisk form eller överföras, i någon form eller på något sätt, elektroniskt, mekaniskt, som fotokopia, inspelning eller på annat sätt, utan föregående skriftligt tillstånd från Acer Incorporated.

TravelMate 2300/4000/4500-Serien - Bärbar Dator

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

Inköpsställe: \_\_\_\_\_

Acer och Acers logo är registrerade varumärken som tillhör Acer Incorporated. Andra företags produktnamn eller varumärken används endast i identifieringssyfte och tillhör respektive företag.

# Välkommen!

Tack för att du valde TravelMate som din bärbara dator. Vi hoppas att du blir nöjd med ditt val.

## Dina handböcker

Till din hjälp i användningen av TravelMate har vi skapat några handböcker:



Till att börja med finns postern **Bara till en början...** som hjälper dig komma igång med installationen av datorn.



I den här **Användarhandbok** presenteras många tips om hur datorn kan hjälpa dig att bli mer produktiv. Handboken innehåller enkel och kortfattad information om datorn, så du bör läsa den noggrant.

Om du vill skriva ut en kopia av handboken finns den även tillgänglig i PDF-format (Portable Document Format). Gör så här:

- 1** Välj **Start, Alla program, AcerSystem**.
- 2** Dubbelklicka på **AcerSystem User's guide**.

**Obs!** Du måste ha Adobe Acrobat Reader installerat för att kunna visa filen. Om Adobe Acrobat Reader inte är installerat på datorn kommer det att installeras när du dubbelklickar på AcerSystem User's guide. Utför installationen genom att följa instruktionerna på bildskärmen. Instruktioner för hur du använder Adobe Acrobat Reader finns på menyn **Hjälp och Support**.

# Anvisningar för skötsel och användning av datorn

## Starta och stänga av datorn

Om du vill stänga av datorn trycker du på av/på-knappen under LCD-bildskärmen bredvid startknapparn. Se "Framsida" på sidan 3 om du vill se var av/på-knappen är placerad.

Du stänger av datorn på något av följande sätt:

- Använd avslutningskommandot i Windows  
Klicka på **Start, Turn off Computer** och klicka sedan på **Turn Off**.
- Använd av/på-knappen



.....  
**Obs!** Med av/på-knappen kan du även utföra strömsparfunktioner. Läs avsnittet "Strömhantering" på sidan 28.

- Använd de anpassade strömsparfunktionerna  
Du kan också stänga av datorn genom att stänga bildskärmslocket eller trycka på snabbtangenter för vänteläge (**Fn-F4**). Läs avsnittet "Strömhantering" på sidan 28.



.....  
**Obs!** Om det inte går att stänga av datorn på vanligt sätt kan du stänga av den genom att hålla av/på-knappen intryckt i minst fyra sekunder. Om du har stängt av datorn och vill slå på den igen bör du vänta minst två sekunder innan du startar den.

## Datorns skötsel

Om du sköter om datorn kommer den att fungera problemfritt under lång tid.

- Utsätt inte datorn för direkt solljus. Placera den inte nära värmekällor, till exempel element.
- Utsätt inte datorn för temperaturer under 0°C (32°F) eller över 50°C (122°F).
- Utsätt inte datorn för magnetfält.
- Utsätt inte datorn för regn eller fukt.
- Spill inte vatten eller annan vätska på datorn.

- Utsätt inte datorn för kraftiga stötar eller vibrationer.
- Utsätt inte datorn för damm och smuts.
- Placera aldrig föremål på datorn eftersom det kan vålla skador.
- Slå inte igen locket, utan stäng det försiktigt.
- Placera aldrig datorn på ett ojämnt underlag.

## Skötsel av nätadaptern

Nedan följer några tips att tänka på för nätadaptern:

- Anslut inte adaptern till någon annan apparat.
- Trampa inte på nätsladden och placera aldrig tunga föremål på den. Placera alltid nätsladden och andra kablar på undanskymda ställen.
- Dra alltid i kontakten, inte i sladden, när nätsladden ska dras ut.
- Den totala strömförbrukningen för utrustningen får inte överstiga den högsta tillåtna strömmen för eventuella förlängningskablar. Dessutom får inte den totala strömförbrukningen hos utrustning som ansluts till ett eluttag överstiga den effekt som strömkretsen säkrats till.

## Skötsel av batteriet

Nedan följer några tips gällande skötseln av batteriet:

- Byt bara batteri till ett av samma typ. Stäng alltid av strömmen innan du tar bort eller byter ut batteriet.
- Försök aldrig öppna eller på annat sätt göra åverkan på batteriet. Förvara alltid batteriet utom räckhåll för barn.
- Gör dig alltid av med batteriet enligt gällande lokala föreskrifter. Om möjligt bör det återvinnas.

## Rengöring och service

Så här rengör du datorn:

- 1 Stäng av datorn och ta ut batteriet.
- 2 Koppla bort nätadaptern.
- 3 Använd en mjuk fuktad trasa. Använd inte flytande rengöringsmedel eller sprejer.

vi

Om något av följande inträffar:

- Du har tappat datorn eller skadat höljet.
- Du har spillt vätska i datorn.
- Datorn fungerar inte korrekt.

Se "Felsöka datorn" på sidan 53.

Välkommen!	iii
Dina handböcker	iii
Anvisningar för skötsel och användning av datorn	iv
<b>1 Komma igång med TravelMate</b>	<b>1</b>
En snabbtitt på TravelMate	3
Framsida	3
Framsida	5
Vänster	7
Höger	8
Baksida	9
Undersida	10
Egenskaper	11
Indikatorer	13
Använda tangentbordet	15
Låstangenter	15
Inbyggt numeriskt tangentbord	16
Windows-tangenter	17
Snabbtangenter	18
Specialtangenter	20
Starttangenter	21
Pekplatta	23
Grunder för användning av pekplattan	23
Lagring	25
Hårddisk	25
Optisk enhet	25
AcerMedia enhet (endast i TravelMate 4500)	26
Ljud	28
Justering av volym	28
Strömhantering	28
Resa med datorn	29
Koppla bort utrustningen	29
Flytta datorn	29
Ta med datorn hem	30
Resa med datorn	31
Resa utomlands med datorn	32
Säkra datorn	34
Använda ett datorlås	34
<b>2 Anpassa datorn</b>	<b>37</b>
Expandera med tillval	39
Anslutningsalternativ	39

# Innehåll

Uppgraderingsalternativ	45
Användning av systemets tillbehör	48
Acer eManager	48
Starthanterare	49
BIOS-Verktyget	49
D till D utbyte (Disk till Disk)	50
Installation av flerspråkigt operativsystem	50
Återställa utan en återställnings-CD	50
Ställ in lösenord och avsluta	51
<b>3 Felsöka datorn</b>	<b>53</b>
Vanliga frågor	55
Felsökningstips	58
Felmeddelanden	59
Beställa service	60
Internationell resegaranti (International Traveler's Warranty; ITW)	60
Innan du ringer	61
<b>Bilaga A Specifikationer</b>	<b>63</b>
<b>Bilaga B</b>	
Notis om säkerhet och överensstämmelse med regelverk	69
<b>Index</b>	<b>85</b>



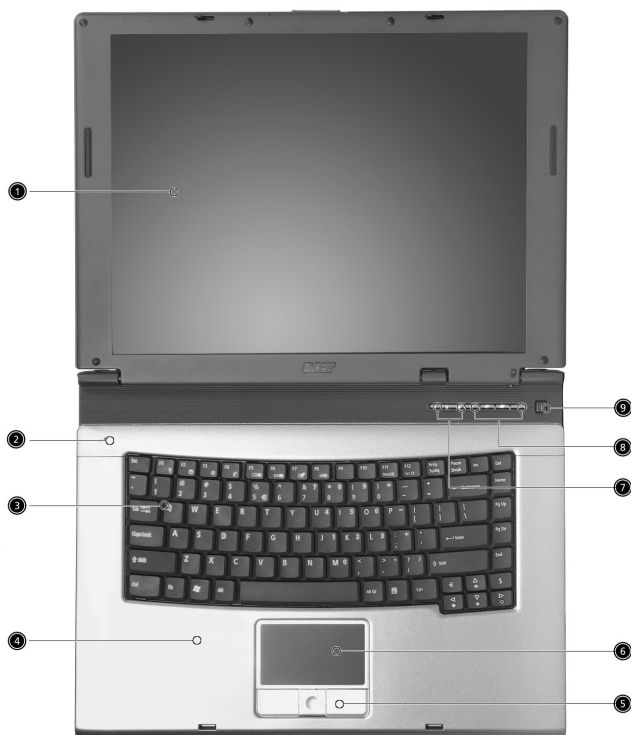
# 1 Komma igång med **TravelMate**

TravelMate-datorn kombinerar höga prestanda, mångsidighet, strömsparfunktioner och multimediafunktioner med en unik stil och ergonomisk design. Med din nya partner kan du arbeta med oöverträffad produktivitet och tillförlitlighet.

# En snabbtitt på TravelMate

När du installerat datorn enligt beskrivningarna i *Bara till en början...* vill vi ta dig med på en guidad tur i din nya TravelMate-dator.

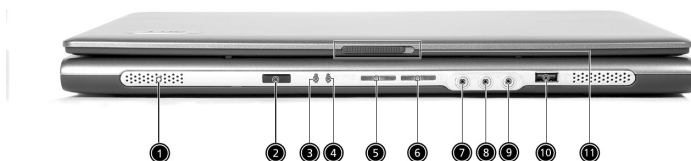
## Framsida







#	Objekt	Beskrivning
1	Display skärm	Kallas även Liquid-Crystal Display (LCD), och visar datautmatning.

#	Objekt	Beskrivning
2	Mikrofon	Intern mikrofon för ljudinspelning
3	Tangentbord	Matar in data i din dator.
4	Handledsstöd	Bekvämt stödområde för dina händer då du använder datorn.
5	Klickknappar (Vänster, mitten och höger)	De vänstra och högra knapparna fungerar som vänster och höger musknapp, den mellersta knappen fungerar som en 4-vägs scrollknapp.
6	Pekdyna	Anslagskänslig pekenhet med samma funktion som en datormus.
7	Statusindikatorer	Lysdioder (LED) som slås på och av för att visa status för datorns funktioner och komponenter.
8	Starttangenter	Buttons for launching frequently used programs. Se "Starttangenter" på sidan 21 för mer information.
9	Strömbrytare	Slår på och av datorn.

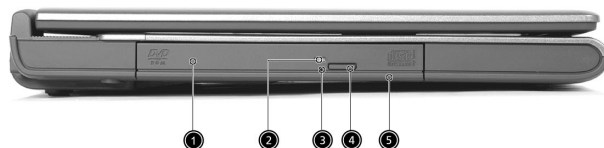
## Framsida



#	Objekt	Beskrivning
1	Högtalare	Vänster och höger högtalare för stereoljud.
2	Infraröd port (Tillverkningsalternativ)	Gränssytor med infraröda enheter (t.ex. infraröd skrivare och IR-aktiverad dator).
3	Strömindikator	Lyser då datorn är på.
4	Batteriindikator	Lyser då batteriet laddas.
5	Enheter för Bluetoothkommunikation	Lyser för att ange status för (frivilliga) enheter för Bluetoothkommunikation.
6	Trådlösa anslutningar	Lyser för att ange status för (frivilliga) enheter för trådlösa LAN anslutningar.

#	Objekt	Beskrivning
7	Uttag för lina-in/ mic-in 	Accepterar ljudenheter för ingående ljud (t.ex. ljud CD spelare, stereo walkman).
8	Uttag för lina-in/ mic-in 	Accepterar ljudenheter för ingående ljud (t.ex. ljud CD spelare, stereo walkman).
9	Uttag för högtalare/lina-ut/ hörlurar 	Ansluts till enheter för utgående ljud (t.ex. högtalare, hörlurar).
10	USB 2.0 port 	Ansluts till Universal Serial Bus (USB) 2.0 enheter (t.ex., USB mus, USB kamera).
11	Lås	Låser och frigör locket.

## Vänster



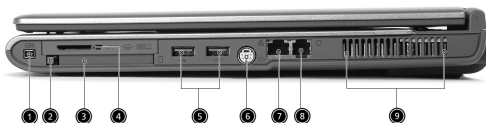
#	Objekt	Beskrivning
1	Optisk drivrutin	Intern optisk drivrutin; accepterar CD eller DVD beroende på typ av optisk drivrutin.
2	Indikatorlampa	Lyser då den optiska drivenheten är aktiverad.
3	Hål för nödutmatning	Matar ut den optiska drivenheten då datorn är av. Se sidan 56 för mer information.
4	Utmatningsknapp för optisk drivenhet	Matar ut den optiska drivenhetsmodulen från drivenheten.
5	AcerMedia bay (Tillverkningsalternativ)	Innehåller en AcerMedia drivenhetsmodul.










.....

Anmärkning: Placeringen av AcerMedia indikator, utmatningsknapp och nödutmatningshål kan variera beroende på vilken optisk drivenhetsmodul som installerats.

## Höger







#	Objekt	Beskrivning
1	IEEE 1394 port (Tillverkningsalternativ) 	För anslutnings till IEEE 1394 enheter.
2	Utmatningsknapp för PC kort	Matar ut PC kortet från springan.
3	Springa för PC kort 	För anslutning till ett Typ II CardBus PC kort.
4	3-i-1 kortläsare 	Accepterar MS, MMC och SD kort. <b>Anmärkning:</b> 3-i-1 kortläsaren är ett tillverkningsalternativ som konfigureras. Endast ett kort kan användas åt gången.
5	Två USB 2.0 portar 	Ansluts till Universal Serial Bus (USB) 2.0 enheter (t.ex., USB mus, USB kamera).
6	S-video port (Tillverkningsalternativ) 	Ansluts till en TV eller en visningsenhet med S-video inmatning.
7	Nätverksuttag 	Ansluts till ett Ethernet 10/100/1000-baserat nätverk (tillverkningsalternativ).
8	Modemuttag 	Ansluts till en telefonlinje.
9	Ventilationshål	Gör att datorn förblir sval, även vid längre användningstillfällen.

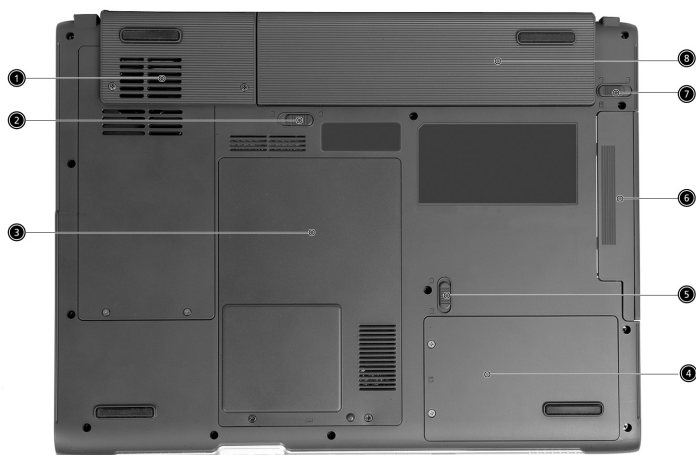


## Baksida



#	Objekt	Beskrivning
1	Eluttag 	Ansluts till en AC adapter.
2	Extern visningsport 	Ansluts till en visningsenhet (t.ex., extern skärm, LCD projektor).
3	100-pin portreplikatoranslutare (Tillverkningsalternativ) 	Ansluts till en I/O portreplikator, eller Acer EasyPort expansionsenheter.
4	Säkerhetslås 	Ansluts till ett Kensingtonkompatibelt datasäkerhetslås.

## Undersida



#	Objekt	Beskrivning
1	Kylfläkt	Hjälper till att hålla datorn sval. <b>Anmärkning:</b> Se till att inte täcka över eller täppa till fläktens öppning.
2	Batterilås	Låser batteriet på plats.
3	Minnesenhet	Innehåller datorns huvudminne.
4	Hårddiskenhet	Innehåller datorns hårddisk (hålls på plats med en skruv).
5	AcerMedia enhet frigör lås	Låser upp AcerMedia drivern för avlägsnande av optisk drivrutin. (Endast i TravelMate 4500)
6	AcerMedia enhet	Innehåller en AcerMedia drivenhetsmodul.
7	Upplåsningsmekanism för batteri	Låser upp batteriet för avlägsnande av batteri.
8	Batterienhet	Innehåller datorns batteri.

# Egenskaper

Nedan en kort sammanfattning av datorns många funktioner:

## Prestanda

- Intel®Pentium®M Processor 705, 715, 725, 735, 745, 755, eller Intel® Celeron®M Processor 320, 330
- Intel® 855GME eller 852GM chipset (tillverkningsalternativ)
- 256/512 MB av DDR333 SDRAM standard, uppgraderbar till 2048 MB med dubbla soDIMM moduler
- 30 GB eller större högkapacitets, förbättrad IDE hårddisk
- Advanced Configuration Power Interface (ACPI) strömförsörjningssystem
- Intern löstagbar optisk drivenhet (AcerMedia enhet)
- Li-ion huvudbatteri

## Skärm

- TFT LCD paneler ett stort visningsområde för maximal effektivitet och lättanvändlighet :
  - 14.1" XGA (1024x768) upplösning
  - 15.0" XGA (1024x768) eller SXGA+ (1400x1050) upplösning
  - 15.4" WXGA (1280x800) eller WSXGA+ (1680x1050) upplösning
- ATI MOBILITY™ RADEON™ 9700 med 64MB videominne (tillverkningsalternativ)
- Stöd för 3D grafik
- Simultan LCD och CRT skärm, och andra visningsenheter som projektorsport
- "Automatisk LCD dim" funktion som automatiskt konfigurerar bästa möjliga inställningar för din skärm och sparar ström
- Dubbel fristående skärm

## Multimedia

- Höghastighetsdrivenhet: DVD/CD-RW Combo, DVD-Dual eller DVD-Super Multi
- 16-bit naturtrogen ljudåtergivning AC'97 stereoljud
- Inbyggd mikrofon och dubbla högtalare

## Anknytningsbarhet

- Integrerad 10/100/1000 Mbps snabb Ethernet anslutning (tillverkningsalternativ)
- Inbyggt 56Kbps fax/data modem
- Snabb infraröd trådlös kommunikation (tillverkningsalternativ)
- IEEE 1394 port (tillverkningsalternativ)
- Tre Universal Serial Bus (USB) 2.0 portar
- InviLink™ 802.11b/g eller 802.11a/b/g dual-band tri-mode trådlöst LAN (tillverkningsalternativ)
- Bluetooth®(tillverkningsalternativ)
- 100-pin portreplikatoranslutare (tillverkningsalternativ)
- SD/MMC/MS minneskortläsare (tillverkningsalternativ)

## Ergonomisk design

- Mycket bärbar design
- Modernt utseende
- Fullständigt tangentbord med fyra programmerbara starttangenter
- Ergonomiskt utformad pekdyna
- Acer FineTouch™ tangentbord med en 5-gradig kurva
- Internet 4-vägs scrollknapp




## Expansion

- Ett uttag för typ II CardBus PC kort
- Uppgraderingsbara minnesmoduler
- Acer EasyPort (endast i TravelMate 4500)

# Indikatorer



Datorn har tre tydliga statusikoner överst till höger ovanför tangentbordet.



Ikön	Funktioner	Beskrivning
	Caps Lock	Lyser då Caps Lock aktiveras.
	Num Lock	Lyser då Num Lock aktiveras.
	Mediaaktivitet	Lyser då hårddisk eller optisk drivenhet är aktiverad.

Dessutom finns två indikatorer på frontpanelen. Även då locket är nedfällt, är läge eller funktioner fortfarande synliga.



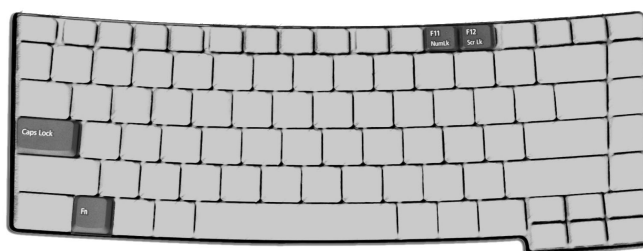
Ikon	Funktioner	Beskrivning
	Ström	Lyser då datorn är på.
	Batteriindikator	Lyser då batteriet laddas.

# Använda tangentbordet

Tangentbordet har normalstora tangenter och en inbyggd knappsats, separata markörtangenter, två Windows-tangenter samt tolv funktionstangenter.

## Låstangenter

Tangentbordet har tre låstangenter som du kan växla mellan av och på.



Låstangent	Beskrivning
Caps Lock	När skiftlåset (Caps Lock) är aktiverat skrivs alla bokstäver med versaler.
Num Lock (Fn-F11)	När det numeriska låset (Num Lock) är aktiverat befinner sig den inbyggda knappsatsen i numeriskt läge. Tangenterna fungerar som en kalkylator (komplett med de matematiska operatorerna +, -, * och /). Du kan använda det här läget när du matar in en stor mängd numeriska data. Ett alternativ är att ansluta en extern knappsats.
Scroll Lock (Fn-F12)	När den här funktionen är aktiverad flyttas skärmbilden en rad uppåt eller nedåt när du trycker på upp- eller nedpilen. Den här funktionen fungerar inte med alla program.

## Inbyggt numeriskt tangentbord

Det inbyggda numeriska tangentbordet fungerar ungefär som det numeriska tangentbordet på ett vanligt tangentbord. Du kan identifiera tangenterna på att de har små tecken längst upp till höger. Markörtangenternas symboler är inte tryckta på tangenterna eftersom det i så fall skulle bli väldigt svårt att tyda dem.

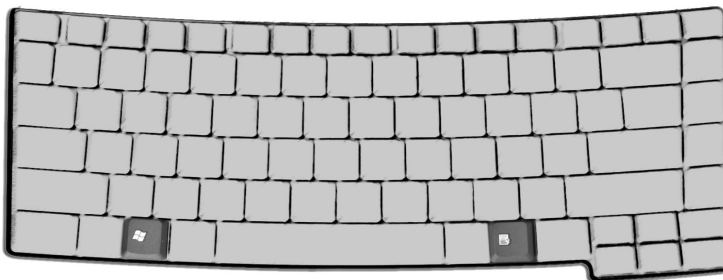












Önskad Användning	Numeriskt Lås Aktiverat	Numeriskt Lås Inaktiverat
Siffertangenter på det inbyggda tangentbordet	Skriv siffror på vanligt sätt.	
Markörtangenter på det inbyggda tangentbordet	Håll ned Skift när du trycker på markörtangenterna.	Håll ned tangenten <b>Fn</b> när du trycker på markörtangenterna.
Huvudtangenter	Håll ned tangenten <b>Fn</b> när du skriver bokstäver på det inbyggda tangentbordet.	Skriv bokstäver på vanligt sätt.



## Windows-tangenter

På tangentbordet finns två tangenter som du kan använda för att utföra Windows-specifika funktioner.







Tangent	Beskrivning
<p>Windowstangent</p> 	<p>Då man trycker på endast denna tangent har den samma funktion som när man klickar på Start-knappen i Windows, den startar alltså Start-menyn. Den kan också användas tillsammans med andra tangenter för ett flertal funktioner:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> + <b>Tab</b>: Aktiverar nästa knapp i aktivitetsfältet.</li> <li> + <b>E</b>: Öppnar fönstret Den här datorn.</li> <li> + <b>F1</b>: Öppnar Hjälp och Support.</li> <li> + <b>F</b>: Öppnar dialogrutan Sök: Alla filer.</li> <li> + <b>M</b>: Minimerar alla fönster.</li> <li><b>Shift</b> +  + <b>M</b>: Ångrar kommandot minimera alla fönster (  + <b>M</b>).</li> <li> + <b>R</b>: Öppnar dialogrutan Kör.</li> </ul>
<p>Programknappen</p> 	<p>Den här tangenten gör samma sak som ett klick på höger musknapp, nämligen öppnar programmets snabbmeny.</p>


## Snabbtangenter

Med snabbtangenter kan du snabbt och enkelt få åtkomst till de flesta av datorns kontroller, t.ex. bildskärmens ljusstyrka, ljudvolym och BIOS-verktyget.

Du aktiverar en snabbtangent genom att hålla ned **Fn** innan du trycker på den andra tangenten i snabbtangentskombinationen.

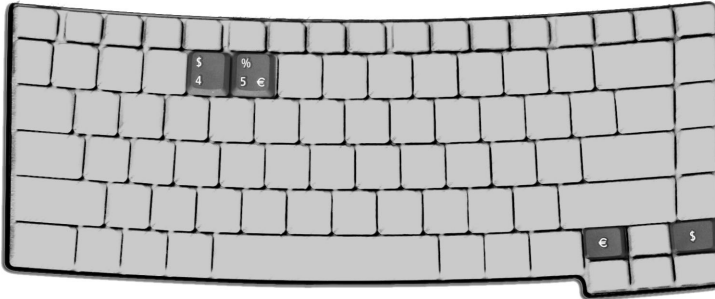


Snabbtangent	Ikon	Funktion	Beskrivning
Fn-F1	?	Hjälp för snabbtangenter	Visa hjälp för snabbtangenter
Fn-F2		Acer eSetting	Startar Acer eSetting i Acer eManager som anges med Acer Empowering tangenten (eKey). Se "Acer eManager" på sidan 48.
Fn-F3		Strömhantering	Startar Ström Alternativ.
Fn-F4		Sleep	Placera datorn i Sleep-läge.
Fn-F5		Växla bildskärm	Växla mellan att visa bilden på bildskärmen, den externa bildskärmen (om den är ansluten) och båda bildskärmarna samtidigt.

Snabbtangent	Ikön	Funktion	Beskrivning
Fn-F6		Skärmläckare	Stänga av bildskärmens bakgrundsbelysning för att spara ström. Återgå genom att trycka på en valfri tangent.
Fn-F7		Aktivera pekplatta	Aktivera/inaktivera den interna pekplattan.
Fn-F8		Aktivera högtalare	Sätt på/stäng av högtalarna.
Fn-↑		Volym upp	Höjer högtalarvolymen.
Fn-↓		Volym ned	Sänker högtalarvolymen.
Fn-→		Öka ljusstyrkan	Ökar bildskärmens ljusstyrka.
Fn-←		Minska ljusstyrkan	Minskar bildskärmens ljusstyrka.
Alt Gr-\$		US dollar	Skriver tecknet för US dollar.
Alt Gr-Euro		Euro	Skriver eurosymbolen.

## Specialtangent

Du kan lokalisera Euro symbolen och tecknet för US dollar överst i mitten och/eller längst ner till höger på ditt tangentbord. För att skriva:



### Eurosymbolen

- 1 Öppna ett program för textredigering eller ordbehandling.
- 2 Tryck antingen direkt på **Euro** symbolen längst ner till höger på tangentbordet, eller håll nere **Alt Gr** och tryck sedan på **Euro** symbolen högst upp i mitten av tangentbordet.

### US dollar tecken

- 1 Öppna ett program för textredigering eller ordbehandling.
- 2 Tryck antingen direkt på **dollar** symbolen längst ner till höger på tangentbordet, eller håll nere **Alt Gr** och tryck sedan på **dollar** symbolen högst upp i mitten av tangentbordet.



.....  
**Anmärkning:** Denna funktion varierar beroende på vilken operativsystemversion som används.

## Starttangenter

Högst upp till höger ovanför tangentbordet finns fyra knappar. Dessa knappar kallas starttangenter. De fungerar som Empowering och programmerbara tangenter för e-post program och webbläsare.



Tryck på Acer Empowering Key för att köra Acer eManager. Se "Acer eManager" på sidan 48. Webblasare och e-post är förinställda för Internet och e-postmen kan återställas av användaren. För att ställa in webblasare, e-post och programmerbara tangenter, kör Acer Starthanterare. Läs "Starthanterare" på sidan 49.



Nej.	Beskrivning	Standardprogram
1	E-post	E-postprogram (kan programmeras av användaren)
2	Webbläsare	Program för webbläsare (Kan programmeras av användaren)
3	e	Acer eManager (Kan programmeras av användaren)
4	P	Kan programmeras av användaren

Dessutom finns två starttangenter på frontpanelen. Även då locket är nedfällt kan du enkelt komma åt funktionerna för Trådlös och Bluetooth®. Tangenterna för Trådlös och Bluetooth kan emellertid inte återställas av användarna.



Nej.	Beskrivning	Standardprogram
1	Enheter för Bluetoothkommunikation 	Lyser för att ange status för (frivilliga) enheter för Bluetoothkommunikation.
2	Trådlösa anslutningar 	Lyser för att ange status för (frivilliga) enheter för trådlösa LAN anslutningar.

# Pekplatta

Den inbyggda pekplattan är en PS/2-kompatibel pekenhet som känner av rörelser på ytan. Det betyder att pekaren svarar på fingrets rörelse när du rör vid pekplattan. Handlovsstödetets centrala placering ger optimal komfort och stöd.

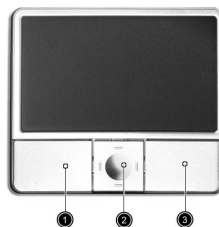


**Obs!** Om du använder en extern USB-mus eller en seriell mus kan du inaktivera pekplattan genom att trycka på **Fn-F7**.



## Grunder för användning av pekplattan

Nedan beskrivs hur du använder pekplattan:



- Flytta pekaren genom att flytta fingret över pekplattan.
- Du kan markera objekt eller utföra funktioner genom att trycka på vänster- **(1)** och högerknappen **(3)** vid kanten av pekplattan. De två knapparna fungerar som vänster- och högerknapparna på en mus. Du uppnår liknande effekt genom att trycka med fingret på pekplattan.
- Använd 4-vägs rullningsknappen **(2)** för att rulla upp eller ner och flytta en sida åt höger eller vänster.

Funktion	Vänster knapp	Höger knapp	Mittknapp par	Tryck
Utför	Klicka snabbt två gånger.			Tryck två gånger (med samma hastighet som du dubbelklickar med en musknapp).
Markera	Klicka en gång.			Tryck en gång.
Dra	Klicka och håll ned, dra sedan pekaren genom att flytta fingret på pekplattan.			Tryck två gånger (med samma hastighet som du dubbelklickar med en musknapp) och håll sedan ned fingret på pekplattan efter det andra trycket och dra pekaren.
Visa snabbmeny		Klicka en gång.		
Bläddra			Klicka och håll in knappen uppåt/ nedåt/ vänster/ höger.	



**Obs!** Vidrör bara pekplattan med rena och torra fingrar. Utsätt inte pekplattan för smuts eller fukt. Pekplattan är känslig för fingerrörelser. Det betyder att lättare beröring ger bättre respons. Pekplattan svarar inte bättre för att du trycker hårdare på den.



# Lagring

Du kan lagra data på följande medier:

## Hårddisk

Höghäasthetshårddisken är lösningen på dina lagringsbehov. Det är här dina datafiler och program lagras.

## Optisk enhet

Datorn levereras med en av följande optiska enheter:

- DVD/CD-RW Combo
- DVD-Dual
- DVD-Super Multi

## Mata ut CD eller DVD-släden

Om du vill mata ut dvd-släden när datorn är påslagen trycker du på enhetens utmatningsknapp och drar sedan ut släden.



När strömmen är avslagen kan du mata ut enhetens fack genom att använda nödutmatningshålet. Läs avsnittet sidan 56.

## AcerMedia enhet (endast i TravelMate 4500)

AcerMedia enheten accepterar ett stort urval mediadrivenhetsmoduler för användning med din dator. Dessa tillbehör inbegriper:

- DVD/CD-RW Combo drivenhet
- DVD Dubbel drivenhet
- DVD Super multi drivenhet
- Drivenhet för en andra hårddisk
- Andra batteri
- Viktsparande modul



.....  
**Anmärkning:** För att byta drivenhetsmoduler för AcerMedia, se "Utbyte av AcerMedia drivenhetsmoduler" på sidan 47

## Spela upp dvd-filmer

Om dvd-enheten är installerad i det optiska enhetsfacket kan du spela upp dvd-filmer på datorn.

- 1 Mata ut dvd-släden, sätt in en dvd-film och stäng sedan dvd-släden.



**Viktigt!** När du startar dvd-spelaren för första gången får du ange en regionskod. Dvd-skivor är indelade i sex regioner. När dvd-enheten har ställts in på en regionskod kommer den bara att spela dvd-skivor för den regionen. Du kan ändra regionskod högst fem gånger (inklusive den första gången). Därefter förblir den sista regionskoden fast. Du kan inte nollställa antalet ändringar genom att återställa hårddisken. Mer information om dvd-regioner finns i tabellen längre fram i det här avsnittet.

- 2 Dvd-filmen spelas upp automatiskt efter några sekunder.

Regionskod	Land eller region
1	USA, Kanada
2	Europa, Mellanöstern, Sydafrika, Japan
3	Sydostasien, Taiwan, Syd Korea
4	Latinamerika, Australien, Nya Zeeland
5	F.d. Sovjetunionen, delar av Afrika, Indien
6	Folkrepubliken Kina



**Obs!** Om du vill ändra regionskoden sätter du in en dvd-film för en annan region i dvd-enheten.

## Ljud

Datorn levereras med 16-bitars HiFi AC'97-stereoljud. De inbyggda dubbla stereohögtalarna är enkla att använda.



Ljudportarna finns på datorns baksida panel. Mer information om externa ljudenheter finns i "Framsida" på sidan 5.

## Justering av volym

Datorns volymjusteras enkelt med några få knapptryck. Se "Snabbtangenter" på sidan 18 för mer information om justering av högtalarvolym.

## Strömhantering

Datorn har inbyggda funktioner för strömhantering som övervakar systemaktiviteten. Systemaktiviteten avser all aktivitet som omfattar en eller flera av följande enheter: tangentbord, mus, hårddisk, kringutrustning som anslutits till den seriella eller parallella porten samt videominne. Om ingen aktivitet kan kännas av under en viss tidsperiod (tidsgränsen för inaktivitet överskrids) avbryter datorn vissa av eller alla de här systemaktiviteterna för att spara energi.

Datorn använder ett strömsparschema som stöder Advanced Configuration and Power Interface (ACPI), vilket är den mest effektiva kombinationen av ekonomi och prestanda. Windows hanterar alla strömsparåtgärder för datorn.

# Resa med datorn

I det här avsnittet får du tips om saker som du bör tänka på när du reser med eller flyttar datorn.

## Koppla bort utrustningen

Så här kopplar du bort externa tillbehör:

- 1 Spara pågående arbete.
- 2 Ta bort eventuella eller skivor från enheterna.
- 3 Stäng av operativsystemet.
- 4 Stäng av datorn.
- 5 Stäng bildskärmslocket.
- 6 Koppla bort sladden från nätadaptern.
- 7 Koppla bort tangentbordet, pekenheten, skrivaren, den externa bildskärmen och andra externa enheter.
- 8 Om du har låst fast datorn med ett Kensington-lås kopplar du bort det också.

## Flytta datorn

"om du flyttar datorn korta avstånd, t.ex. mellan olika rum"

## Förbereda datorn

Innan du flyttar datorn stänger och låser du bildskärmslocket så att datorn placeras i Sleep-läge. Nu kan du på ett säkert sätt ta med dig datorn när du rör dig i byggnaden. Om du vill avbryta datorns Sleep-läge öppnar du bildskärmslocket.

Om du ska flytta datorn till en kunds kontor eller till en annan byggnad kan du välja att stänga av datorn:

- 1 Välj **Start, Turn Off Computer**.
- 2 Klicka på **Turn Off**.

- eller -

försätt datorn i Sleep-läge genom att trycka på **Fn-F4**. Stäng och lås sedan bildskärmslocket.

När du vill använda datorn igen låser du upp och öppnar bildskärmslocket och trycker sedan på av/på-knappen. Om strömindikeringslampan inte lyser har datorn försatts i viloläge och därför stängts av. Du slår på datorn igen genom att trycka på av/på-knappen. Lagg märke till att datorn kan övergå i viloläge efter en viss tid i Sleep-läge. Om du vill avbryta datorns viloläge slår du på strömmen.

## Vad du bör ta med dig till korta möten

Med ett fulladdat batteri kan datorn i de flesta fall användas i cirka 2 timmar. Om mötet är kortare än så behöver du troligen inte ta med något annat än datorn.

## Vad du bör ta med dig till långa möten

Om mötet varar längre än 2 timmar eller om batteriet inte är fulladdat kan du ta med nätadaptern så att du kan koppla in datorn till eluttaget under mötet.

Om det inte finns några eluttag i rummet kan du minska strömförbrukningen genom att placera datorn i Sleep-läge. Tryck på **Fn-F4** eller stäng bildskärmslocket när du inte använder datorn aktivt. Tryck sedan på en tangent eller öppna bildskärmslocket när du vill fortsätta arbeta.

## Ta med datorn hem

"när du rör dig mellan kontoret och hemmet och vice versa"

## Förbereda datorn

När du kopplat bort datorn från alla tillbehör gör du på följande sätt:

- Kontrollera att du har tagit bort alla skivor och från enheterna. I annat fall kan enheternas läs- och skrivhuvuden skadas.
- Packa datorn i en skyddande väska som förhindrar att den glider omkring och som dämpar stöten om du skulle råka tappa den.



.....  
**Varning:** Packa inte föremål bredvid eller ovanpå datorn. Tryck på bildskärmslocket kan skada bildskärmen.

## Vad du bör ta med dig

Om du inte redan har följande föremål hemma bör du ta med dem:

- Nätadapter och nätsladd
- Den utskrivna användarhandboken
- AcerMedia drivenhetsmodul(er) (tillverkningsalternativ)

## Att särskilt tänka på

Skydda datorn genom att följa nedanstående riktlinjer när du flyttar den mellan hemmet och arbetet:

- Minimera effekterna av temperaturskillnader genom att ha datorn hos dig.
- Om du måste stanna någonstans ett längre tag och inte kan ta datorn med dig, bör du lämna den i bilens bagageutrymme så att den inte utsätts för kraftig värme.
- Ändringar i temperatur och luftfuktighet kan ge upphov till kondens. Låt alltid datorn återfå rumstemperatur och kontrollera att bildskärmen inte är fuktig innan du slår på datorn igen. Om temperaturskillnaden är större än 10°C (18°F) bör du låta datorn sakta återfå rumstemperatur. Om det är möjligt bör du lämna datorn i 30 minuter i en miljö där temperaturen ligger mellan utomhustemperatur och rumstemperatur.

## Installera ett hemmakontor

Om du ofta arbetar med datorn hemma kan det vara en bra idé att skaffa ytterligare en nätadapter. Då behöver du inte ta med den varje gång du flyttar datorn mellan hemmet och arbetet.

Om du använder datorn hemma under en längre tid kan du även skaffa externt tangentbord, bildskärm eller mus.

## Resa med datorn

"när du flyttar datorn långa avstånd, t.ex. från arbetet till en kunds kontor eller vid lokala resor"

## Förbereda datorn

Förbered datorn på samma sätt som om du skulle ta med den hem. Kontrollera att batteriet är laddat. Om du ska ta med datorn genom en

säkerhetskontroll på en flygplats kan det bli nödvändigt att sätta på den.

## Vad du bör ta med dig

Ta med dig följande:

- Nätadapter
- Fulladdade reservbatterier
- AcerMedia drivenhetsmodul(er) (tillverkningsalternativ)
- Skrivardrivrutiner om du tänker använda en annan skrivare

## Specialanvisningar

Förutom att följa riktlinjerna för transport av dator till hemmet bör du även tänka på följande:

- Ta alltid med datorn som handbagage.
- Om möjligt ber du säkerhetspersonal att undersöka datorn för hand. Röntgenapparaterna på flygplatser är säkra, men för aldrig datorn genom en metalldetektor.
- Undvik att utsätta disketter för handhållna metalldetektorer.

## Resa utomlands med datorn

"när du tar med datorn till andra länder"

### Förbereda datorn

Förbered datorn på samma sätt som för en vanlig resa.

## Vad du bör ta med dig

Ta med dig följande:

- Nätadapter
- Nätsladdar för det land du reser till
- Extra, fulladdade batterier
- Skrivardrivrutiner om du tänker använda en annan skrivare
- Inköpsbevis, om du måste visa det för tullmyndigheterna
- Internationell resegaranti (International Traveler's Warranty; ITW)



- AcerMedia drivenhetsmodul(er) (tillverkningsalternativ)

## Specialanvisningar

Följ samma specialanvisningar som när du reser med datorn. Dessutom kan du tänka på följande när du reser utomlands:

- Om du reser till ett annat land kontrollerar du att landets elspänning och nätadaptersladden är kompatibla. I annat fall skaffar du en kompatibel nätsladd. Använd aldrig omvandlingsadaptrar.
- Om du ska använda modemmet kontrollerar du att modemmet och kontakten är kompatibla med telesystemet i det land du reser till.

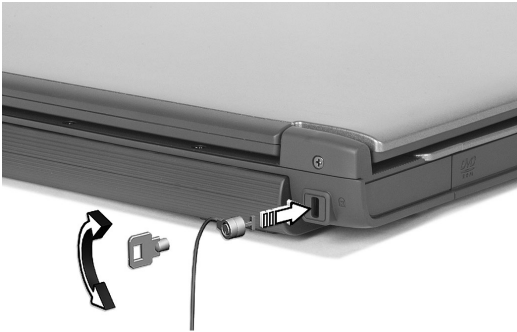
## Säkra datorn

Datorn är en kostsam investering som du måste sköta om. Lär dig hur du skyddar och sköter om datorn.

Säkerhetsfunktionerna omfattar hårdvaru- och mjukvarulås — ett säkerhetslås och lösenord.

### Använda ett datorlås

På datorns högra sida kan du ansluta ett Kensington-kompatibelt säkerhetslås.



Lägg en låsvajer runt ett fast föremål, t.ex. ett bord eller handtaget till en låst skrivbordslåda. Sätt in låset i uttaget och lås det sedan genom att vrida om nyckeln. Det finns vissa modeller utan nyckel.

## Ange ett lösenord

Lösenord skyddar din dator från obehöriga. När du angivit ett lösenord kan ingen annan använda din dator utan att ange rätt lösenord.

Du kan ange tre typer av lösenord:

- 1 Administratörlösenord (Supervisor Password) skyddar din dator så att obehöriga inte kan komma åt BIOS-Inställningar och BIOS-verktyg.
- 2 Användarlösenord (User Password) skyddar din dator så att obehöriga inte kan använda den.
- 3 Hårddisklösenord (Hard Disk Password) skyddar dina data genom att förhindra åtkomst till din hårddisk.



.....  
**Viktigt!** Glöm inte dina lösenord! Om du glömmet dem kan du ta kontakt med din återförsäljare eller med ett behörigt serviceombud.

Du kan ange lösenord med hjälp av BIOS:et.



## 2 Anpassa datorn

Nu när du lärt dig grunderna kan du gå vidare med de avancerade funktionerna hos datorn. I det här kapitlet kommer du att lära dig hur du lägger till tillval, uppgraderar komponenter för bättre prestanda och anpassar datorn.

# Expandera med tillval

TravelMate-datorn ger möjlighet till en komplett mobil datoranvändning.

## Anslutningsalternativ

Med portarna på datorn kan du ansluta externa enheter precis som med en vanlig skrivbordsdator.

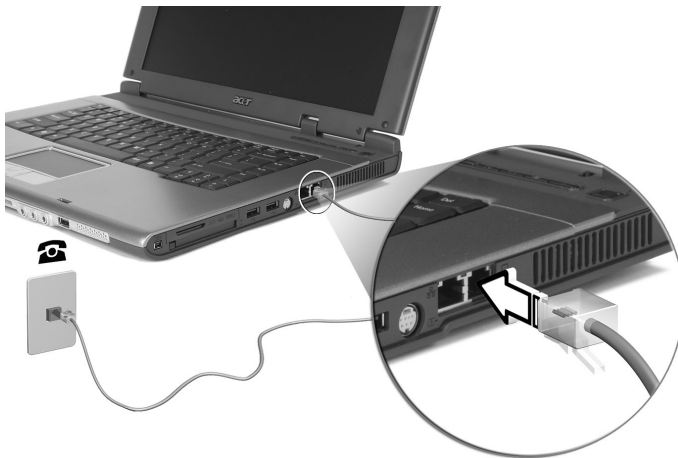
### Modem

Det finns ett inbyggt modem av typen V.92 56Kbps AC'97 Link i datorn.



.....  
**Varning! Den här modemporten är inte kompatibel med digitala telefonlinjer. Om du ansluter modemmet till en digital telefonlinje kan du skada modemmet.**

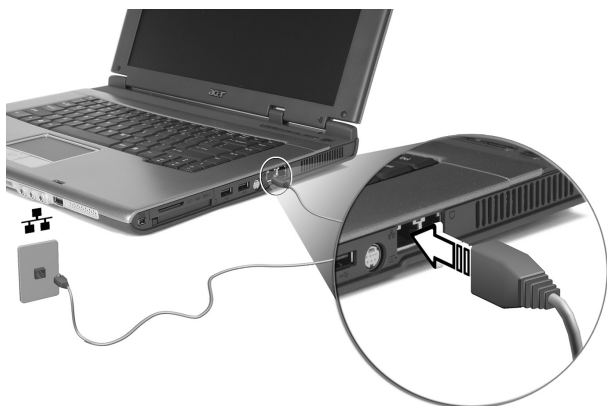
När du ska använda modemmet ansluter du en telefonkabel från modemporten till ett telefonuttag.



.....  
**Varning! Vänligen använd en telefonsladd avsedd för användningslandet.**

## Nätverk

Det finns inbyggda funktioner för Ethernet/Fast Ethernet i datorn. När du ska använda nätverksfunktionerna ansluter du en Ethernet-kabel från nätverksporten till navet eller uttaget. Kontakta nätverksadministratören och be om mer information.



## Snabb infraröd

Datorns snabb infraröd (FIR) port gör att du kan utföra trådlös dataöverföring med andra IR-aktiverade datorer och kringutrustning som PDA (personal digital assistants), mobiltelefoner, och infraröda skrivare. Den infraröda porten kan överföra datahastigheter på upp till fyra megabyte per sekund (Mbps) vid ett avstånd på upp till en meter.



**Anmärkning:** Snabb infraröd finns endast på vissa modeller.



## Universal Serial Bus (USB)

USB 2.0-porten är en snabb seriell buss som du kan ansluta USB-enheter till utan att belasta systemresurserna. Det finns fyra portar tillgängliga på datorn.



## IEEE 1394 port

Datorns IEEE 1394 port gör att du kan ansluta till en enhet med IEEE 1394 som en videokamera eller en digitalkamera.



**Anmärkning:** IEEE 1394 port finns endast på vissa modeller. Se dokumentationen till din video eller digitalkamera för mer information.

## PC-kortfack

Det finns en Typ II CardBus PC kortuttag på datorns högra sida. I dessa fack passar kort i kreditkortsstorlek, vilka förbättrar och utökar användbarheten och expansionsmöjligheterna för din dator. Du bör aldrig sätta in kort som inte är märkta med PC Card-logotypen.

PC-kort (PC-Card, tidigare PCMCIA) är tillbehörskort för bärbara datorer som ger utbyggnadsmöjligheter som länge har funnits för stationära datorer. Med sin 32-bitars bandbredd är CardBus en utökning av den äldre generationens 16-bitars kort.



**Obs!** Mer information om hur du installerar och använder kortet och dess funktioner finns i handboken till kortet.

### Sätta in ett PC-kort

Sätt in kortet i det nedre facket och gör eventuella nödvändiga anslutningar (t.ex. anslut en nätverkskabel). Mer information finns i kortets handbok.



### Mata ut ett PC-kort

Innan du matar ut ett PC-kort:

- 1 Avsluta det program som använder kortet.
- 2 Vänsterklicka på ikonen Safely Remove Hardware i systemfältet och klicka på objektet PC Card. Bekräfta genom att klicka på **OK**.

- 3 Tryck på facket utmatningsknapp (1) så hoppar knappen ut. Tryck sedan på den igen så matas kortet ut (2).



### 3-i-1 kortläsare

Det finns en 3-i-1 kortläsare på datorns högra sida. Se "Höger" på sidan 8. Läsaren accepterar Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC) och Memory Stick (MS) för förbättrad användning. För att föra in kortet, placera det mot springan och tryck in det. För att avlägsna det, tryck på kortet som automatiskt matas ut.



.....  
**Anmärkning:** 3-i-1 kortläsaren finns endast på vissa modeller.

## Port expansionsenheter

Två typer av expansionsenheter finns för din dator:

- I/O replikator – lägger till PS/2, serie- och parallellportsanslutningar till din dator.
- Acer EasyPort – lägger till portar på din dator och gör att du kan ansluta och koppla från kringutrustning från din dator i ett snabbt steg.



**Anmärkning:** LAN porten på Acer EasyPort stödjer 10/100Mbps Fast Ethernet. Då du är ansluten, stödjer datorns LAN port också endast 10/100Mbps. Acer EasyPort kommer att inaktivera datorns ljud och S-Video portar då du är ansluten. Kontakta din återförsäljare för mer information.

## Uppgraderingsalternativ

Den här datorn har förstklassiga prestanda. Vissa användare och vissa program kan dock kräva mer. Därför kan du uppgradera de viktigaste komponenterna hos datorn om du behöver utökade prestanda.



-----  
**Obs!** Kontakta en auktoriserad återförsäljare om du vill uppgradera en nyckelkomponent.

## Minnesuppgradering

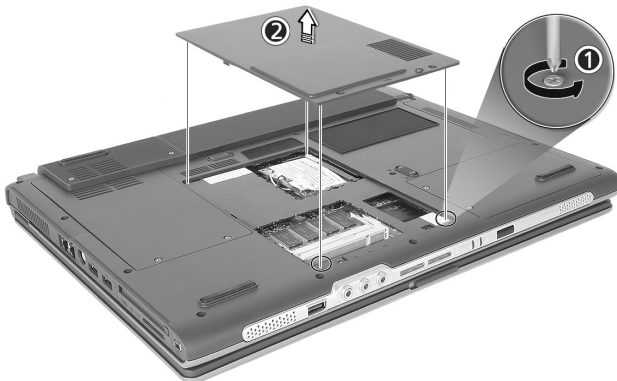
Minnet går att utöka till 2 GB, med hjälp av DDR 266/333 256MB/512MB/1GB SDRAM-moduler. Datorn stöder shadow-RAM.

Datorn har två minnesplatser varav den ena är används för arbetsminnet. Du kan uppgradera minnet genom att installera en minnesmodul på den tillgängliga platsen eller ersätta standardminnet med en minnesmodul med högre kapacitet.

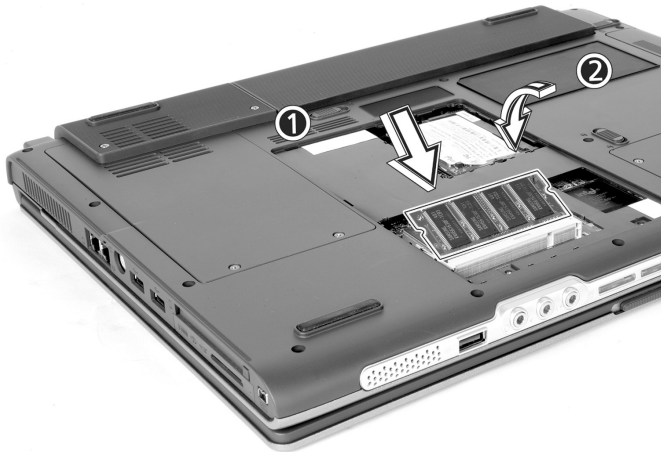
### Installera minne

Så här installerar du minne:

- 1 Stäng av datorn, ta bort nätadaptern (om den är ansluten) och ta sedan ut batteriet. Vänd sedan datorn upp och ned.
- 2 Skruva bort skruven från minneslocket (1) och lyft sedan upp och ta bort minneslocket (2).



- 3 Sätt in minnesmodulen diagonalt i kortplatsen **(1)** och tryck den nedåt tills du hör ett klick **(2)**.



- 4 Sätt tillbaka minneslocket och skruva fast det.

Datorn känner automatiskt av det nya minnet och ändrar därefter minneskonfigurationen.

## Utbyte av AcerMedia drivenhetsmoduler



**Anmärkning:** Hårddiskens drivenhetsmodul är inte utbytbar i drift. Du måste stänga av din dator innan du kan byta ut modulen.

Du kan byta ut AcerMedia drivenheten med valfria AcerMedia moduler. Flytta först låset på AcerMedia som bilden visar **(1)**. Avlägsna sedan den optiska drivenheten från AcerMedia enheten **(2)**.



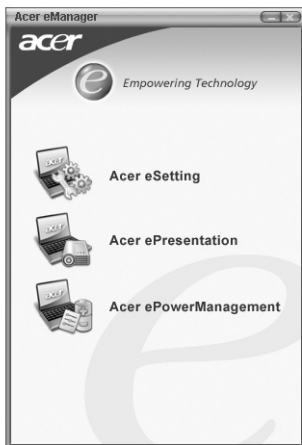
För sedan den valfria AcerMedia modulen i AcerMediaenheten till dess att den klickar på plats.



# Användning av systemets tillbehör

## Acer eManager

Acer eManager är en innovativ programvara utformad för vanligen använda funktioner. Då man trycker på Acer Empowering Key, visas Acer eManager användargränssnitt, med tre huvudinställningar -- Acer eSetting, Acer ePresentation och Acer ePowerManagement (endast vissa modeller).



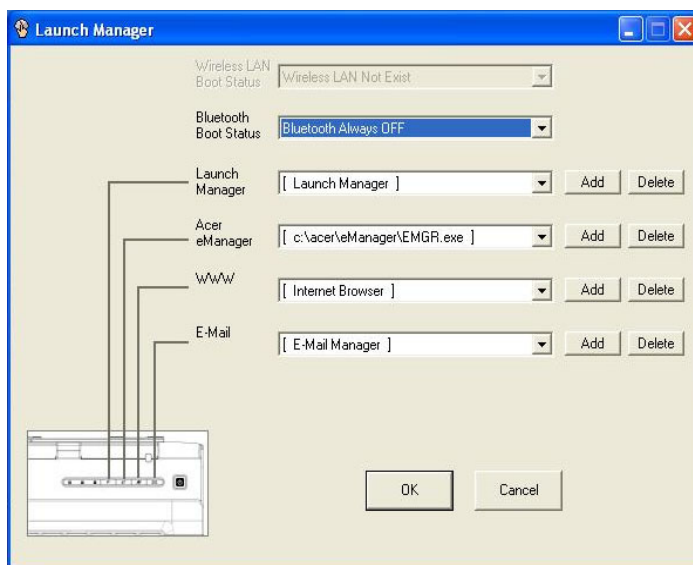
För inställning av Acer Empowering Key, se "Starttangenter" på sidan 21.



## Starthanterare

Acer Starthanterare gör att du kan ställa in de programmerbara starttangenterna, inklusive tangenterna för standard e-postprogram och webbläsare, samt Empowering och P tangenter. Tangenterna för trådlös och Bluetooth kan inte ställas in av användaren. Läs "Starttangenter" på sidan 21 för mer information.

Då får åtkomst till Starthanteraren genom att klicka på **Start, Alla Program**, och sedan **Starthanterare** för att starta programmet.



## BIOS-Verktyget

Det här är ett program för konfigurering av maskinvaran som är inbyggt i datorns Basic Input/Output System (BIOS).

Datorn är redan rätt konfigurerad och optimerad, så i vanliga fall behöver du inte använda det här verktyget. Det kan däremot bli aktuellt att använda det om det uppstår problem.

Du startar BIOS-Verktyget genom att trycka på **F2** under de första sekunderna när datorn startas kallas även Power-On Self Test (POST) samtidigt som TravelMate-logotypen visas.

## D till D utbyte (Disk till Disk)



Obs! Denna funktion finns endast på vissa modeller.

### Installation av flerspråkigt operativsystem

Följ instruktionerna för att välja det operativsystem och det språk som du vill använda när du sätter på systemet första gången.

- 1 Sätt på systemet.
- 2 Acers valmeny för flerspråkigt operativsystem visas automatiskt.
- 3 Använd piltangenterna för att rulla till det språk som du önskar. Tryck på Enter för att bekräfta ditt val.
- 4 Det operativsystem och -språk du väljer nu blir det enda valet vid framtida återställningar.
- 5 Systemet installerar det operativsystem och språk som du väljer.

### Återställa utan en återställnings-CD

Denna återställningsprocess hjälper dig att återställa c:-disken med det ursprungliga mjukvaruinnehåll som installerades när du köpte din bärbara pc. Gör så här för att återställa din C:- disk. (Din C:- disk kommer att formateras och all data på den kommer att raderas.) Det är viktigt att du backar upp alla filer innan du använder denna funktion.

Kontrollera BIOS-inställningarna innan du utför en återställning.

- a Kontrollera om funktionen "Hard Disk Recovery" är aktiverad.
- b Se till att inställningen [**Hard Disk Recovery**] i [**Advanced**] är [**Enabled**].
- c Gå ur BIOS och spara inställningarna. Systemet startar om.



Obs! Tryck på <F2> när POST (Power-On Self Test) är i gång för att komma in i BIOS.

- 1 Starta om systemet.
- 2 Det står "Press <F2> to Enter BIOS" visas nederst på skärmen när POST är igång.
- 3 Tryck samtidigt på <Alt> + <F10> för att komma in i återställningsfunktionen.
- 4 Meddelandet "The system has password protection. Please enter 000000:" visas.
- 5 Skriv in sex nollor (0) och fortsätt.
- 6 Fönstret "Acer Self-Configuration Preload" visas.
- 7 Använd piltangenterna för att bläddra mellan valmöjligheterna (operativsystemversioner) och tryck "Enter" för att välja.

## Ställ in lösenord och avsluta

Tryck "**F3**" för att ställa in ett lösenord eller "**F5**" för att avsluta systemåterställningsfunktionen när fönstret "Acer Self-Configuration Preload" visas.

Om du trycker "**F3**" kommer nästa bild att visa "Please enter new password: ", skriv in en till åtta bokstäver eller siffror. Du måste skriva in lösenordet en gång till som bekräftelse innan du kan fortsätta.

"Password has been created. Press any key to reboot..." visas på skärmen, tryck på en tangent för att starta om ditt system.

Om du trycker "**F5**" kommer återställningsfunktionen att avbrytas och systemet startar om som vanligt.



.....  
**Viktigt:** Denna funktion använder 2 GB på en dold partition på hårddisken.



# 3 Felsöka datorn

I det här kapitlet beskrivs hur du handskas med vanliga problem. Om ett fel inträffar bör du läsa det här kapitlet innan du kontaktar en servicetekniker. Allvarigare problem kan inte lösas utan att datorns hölje öppnas. Försök aldrig öppna datorn själv. Kontakta återförsäljaren eller ett auktoriserat servicecenter för hjälp.

## Vanliga frågor

Nedanstående lista beskriver situationer som kan uppstå när du använder datorn. För varje problem anges enkla svar och lösningar.

### Jag tryckte på av/på-knappen och öppnade bildskärmslocket men datorn startar inte.

Titta på strömindikatorn:

- Om den inte är tänd är datorn strömlös. Kontrollera följande:
  - Om du använder batteriström kan den vara svag eller otillräcklig. Anslut nätadaptern och ladda batteriet.
  - Kontrollera att nätadaptern är rätt ansluten till datorn och eluttaget.
- Om den är tänd kontrollerar du följande:
  - Om indikatorn för vänteläge lyser betyder det att datorn befinner sig i vänteläge. Avbryt viloläget genom att trycka på en tangent eller på pekplattan.

### Varför visas ingenting på bildskärmen?

När datorns automatiska strömsparfunktion aktiveras släcks skärmen för att minska strömförbrukningen. Tryck på en tangent så aktiveras bildskärmen på nytt.

Om bildskärmen inte tänds när du trycker på en tangent kan det bero på två saker:

- Ljusstyrkenivån kan vara för lågt inställd. Tryck på **Fn**→ för att öka ljusstyrkan.
- Bildskärmskortet kan vara inställt på en extern bildskärm. Tryck på snabbtangenten för bildskärmsbyte **Fn-F5**.

## Varför fyller inte bilden hela skärmen.

Kontrollera att upplösningen är 1024x768. Det här är standardupplösningen för datorns bildskärm. Högerklicka på skrivbordet i Windows och välj Egenskaper. Dialogrutan **Egenskaper för bildskärm** visas. Klicka sedan på fliken Inställningar och kontrollera att upplösningen är den du vill använda. Upplösningar som är lägre än den angivna visas inte på hela skärmen.

## Inget ljud hörs från datorn.

Kontrollera följande:

- Volymen kan vara avstängd. Kontrollera ikonen (högtalare) för volymkontroll i systemfältet. Om den är överkryssad, klicka på ikonen och avmarkera alternativet Ljud av.
- Högtalarna kan vara avstängda. Aktivera högtalarna genom att trycka på **Fn-F8** (med det här kortkommandot kan du även stänga av högtalarna).
- Ljudvolymen kan vara för lågt inställd. Kontrollera ikonen för volymkontroll i aktivitetsfältet.
- Om du har anslutit hörlurar eller externa högtalare till datorns ljudutgång avaktiveras de interna högtalarna automatiskt.

## Jag vill mata ut cd- eller dvd-facket utan att slå på strömmen. Det går inte att mata ut cd- eller dvd-facket.

Det finns en mekanisk utmatningsknapp på optisk läsenhet. Stoppa in spetsen på ett gem eller en penna och tryck inåt tills facket skjuts ut.





## **Cd/dvd-enheten får inte åtkomst till en skiva.**

Kontrollera följande:

- Se till att enheten har funktioner för skivans format. Om datorn har en cd-enhet går det att läsa cd-skivor, men inte dvd-skivor. Om datorn har en dvd-enhet går det att läsa både cd- och dvd-skivor.
- När du placerar cd- eller dvd-skivan på släden måste du se till att skivan ligger säkert i mitten av släden.
- Kontrollera att skivan inte är repig eller smutsig. Om skivan är smutsig rengör du den med hjälp av utrustning för rengöring av skivor. Kom ihåg att följa instruktionerna som medföljer utrustningen.
- Om det inte är skivan som orsakar problem kan cd- eller dvd-enheten vara smutsig. Rengör den med hjälp av utrustning för rengöring av enheter. Följ de instruktioner som medföljer enheten.

## **Infraröd port fungerar inte.**

Kontrollera följande:

- Kontrollera att de infraröda portarna på de två enheterna ligger mot varandra (+/- 15 grader) med max 1 meter emellan.
- Kontrollera att vägen mellan de två infraröda portarna är fri från hinder. Inget får blockera portarna.
- Kontrollera att du har korrekt programvara på båda enheter (för filöverföringar) eller korrekt drivrutiner (för utskrift till en infraröd skrivare).
- Under POST, tryck **F2** för åtkomst till BIOS programmet och kontrollera att infraröd port är aktiverad.
- Kontrollera att båda enheter är IrDA-kompatibla.

## Varför fungerar inte skrivaren.

Kontrollera följande:

- Se till att skrivaren är ansluten till ett eluttag och att den har startats.
- Beroende på anslutning (USB eller parallell) kontrollerar du att skrivarkabeln är ordentligt ansluten till rätt del av datorn och motsvarande port på skrivaren.
- Tryck på **F2** under de första sekunderna när datorn startas så startas BIOS-verktyget där du kan kontrollera att parallellporten är aktiverad, om du använder en skrivare som ansluts till parallellporten.

## Jag vill göra inställningar för att använda det interna modem.

Innan du kan använda din kommunikationsprogramvara måste du göra en del inställningar:

- 1 Välj **Start, Kontroll panelen**.
- 2 Dubbeklicka på **Telefoner och modem**.
- 3 Klicka på fliken **Uppringningsregler** och gör inställningar för den plats du ringer från.

Mer information finns i Hjälp och Support (Help and Support) till Windows.

## Felsökningstips

Denna bärbara dator har en avancerad design som avger ett felmeddelande på skärmen som hjälper dig att lösa problem.

Om systemet rapporterar ett felmeddelande eller om ett felsymptom uppstår, se "Beställa service" på sidan 60. Om problemet inte kan lösas skall du kontakta din återförsäljare. Se "Beställa service" på sidan 60.

## Felmeddelanden

Om ett felmeddelande visas, skall det registreras och korrigerande åtgärd vidtas. Följande tabell innehåller felmeddelanden i alfabetisk ordning tillsammans med rekommenderad åtgärd.

Felmeddelanden	Korrigerande åtgärd
CMOS dåligt batteri	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
CMOS Överföringsfel	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
Diskstartfel	För in en system (startbar) diskett i diskettenheten (A:), tryck sedan <b>Enter</b> för att starta om.
Konfigurationsfel	Tryck <b>F2</b> (under POST) för att mata in BIOS program; tryck sedan <b>Esc</b> för att gå ut och konfigurera datorn på nytt.
Hårddisk 0 Fel	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
Hårddisk 0 Utökat typfel	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
I/O Paritetsfel	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
Tangentbordsfel eller Inget tangentbord anslutet	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
Fel i tangentbords gränssnitt	Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserad servicecenter.
Fel minnesstorlek	Tryck <b>F2</b> (under POST) för att mata in BIOS program; tryck sedan <b>Esc</b> för att gå ut och konfigurera datorn på nytt.

Om du fortfarande stöter på problem då du vidtagit korrigerande åtgärder, skall du kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat service center för hjälp. Vissa problem kan lösas genom att använda BIOS programmet.

# Beställa service

## Internationell resegaranti (International Traveler's Warranty; ITW)

Datorn skyddas av en internationell resegaranti (ITW) som gör att du kan känna dig lugn när du befinner dig på resa. Vårt världsomspännande nät av servicecenter finns till hands för att hjälpa dig.

Ett ITW-passet följer med datorn. Passet innehåller allt du behöver veta om ITW-garantin. En lista över tillgängliga, auktoriserade servicecenter. Läs informationen noggrant.

Ha alltid ITW-passet till hands, speciellt när du reser, så att du kan utnyttja våra servicecentra. Placera ditt inköpsbevis innanför fliken på insidan av ITW-passet.

Om det land du besöker inte har något Acer-auktoriserat ITW-servicecenter kan du kontakta något av våra kontor.

Det finns två sätt att kontakta Acer för teknisk support och information:

- Världsomfattande internetjänst ([www.acersupport.com](http://www.acersupport.com))
- Nummer för teknisk support i olika länder

Du kan se en lista över nummer för teknisk support genom att följa dessa steg:

- 1 Klicka på **Start, Inställningar, Kontrollpanel**.
- 2 Dubbelklicka på **System**.
- 3 Klicka på knappen **Supportinformation**.

## Innan du ringer

Ha datorn till hands och följande information tillgänglig när du ringer Acer för onlineservice. På så sätt kan vi minska samtalstiden och hjälpa dig lösa problemen snabbt och effektivt.

Om datorn har visat felmeddelanden eller avgett ljudsignaler, skriver du ned meddelandena som de visas på skärmen eller ljudsignalernas antal och ordning.

Du anger då följande information:

Namn: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Maskin- och modelltyp: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Inköpsdatum: \_\_\_\_\_



Bilaga A  
**Specifikationer**

I den här bilagan anges datorns allmänna specifikationer.



### Microprocessor

- Intel® Pentium® M Processor 705, 715, 725, 735, 745, 755, eller Intel® Celeron® M Processor 320, 330

### Minne

- 256/512 MB av DDR333 SDRAM standard, uppgraderbar till 2048 MB med dubbla soDIMM moduler
- 512 KB flash ROM BIOS

### Datalagring

- En hårddisk på 30 GB och över E-IDE (2.5", 9.5mm, UltraDMA-100)
- En intern optisk drivenhet, eller En 5.25-tums intern löstagbar optisk drivenhet (AcerMedia enhet, tillverkningsalternativ)
- 3-i-1 kortläsare (tillverkningsalternativ)

### Visning och video

- Thin-Film Transistor (TFT) visning med:
  - 14.1" XGA (1024x768) upplösning
  - 15.0" XGA (1024x768) eller SXGA+ (1400x1050) upplösning
  - 15.4" WXGA (1280x800) eller WSXGA+ (1680x1050) upplösning
- ATI MOBILITY™ RADEON™ 9700 med 64 MB videominne (tillverkningsalternativ)
- Simultan LCD och CRT visningsstöd
- Dubbel fristående skärm
- "Automatisk LCD dim" funktion som automatiskt konfigurerar bästa möjliga inställningar för din skärm och sparar ström

### Anknytningsbarhet

- Integrerad 10/100 Mbps Fast Ethernet anslutning
- Inbyggt 56Kbps fax/data modem
- Tre Universal Serial Bus (USB) 2.0 portar
- InviLink™ 802.11b/g eller 802.11a/b/g dual-band tri-mode trådlöst LAN (tillverkningsalternativ)
- Bluetooth® (tillverkningsalternativ)

## Ljud

- 16-bitars AC'97 stereoljud
- Dubbla högtalare och en intern mikrofon
- Separata ljudportar för hörlurar ut, line-in och mikrofon-in enheter

## Tangentbord och pekenhet

- 88/89-tangenters Windows tangentbord
- Ergonomisk centrerad pekdyna med scrollfunktion
- Acer FineTouch™ tangentbord med en 5-gradig kurva

## I/O portar

- En uttag för typ II PC kort
- En RJ-11 telefonjack (V.92, 56Kbps modem)
- En RJ-45 nätverksjack
- En DC-in uttag (AC adapter)
- En 100-pin portreplikatoranslutare (tillverkningsalternativ)
- En extern monitorport
- En högtalar/huvudmikrofon utjack (3.5mm mini jack)
- En jack för ingående ljud (3.5mm mini jack)
- En jack för ingående mikrofon (3.5mm mini jack)
- En infraröd (FIR) port (tillverkningsalternativ)
- En IEEE 1394 port (tillverkningsalternativ)
- En S-video TV-ut port (tillverkningsalternativ)
- Tre USB 2.0 portar
- 3-i-1 MS/MMC/SD kortläsare (tillverkningsalternativ)

## Vikt (med batteri)

- 14.1" display modell:2.75 kg (6.1 lbs)
- 15.0" display modell:2.91 kg (6.4 lbs)
- 15.4" display modell:2.94 kg (6.5 lbs)

## Mått

- 364.0(W) x 279.0(D) x 38.9(max. H) mm, w/ batteri
- 364.0(W) x 275.0(D) x 33.9(max. H) mm, w/o batteri

## Miljö

- Temperatur:
  - Drift: 5°C ~ 35°C
  - Ej drift: -20°C ~ 65°C
- Fuktighet (ej kondenserande)
  - Drift: 20% ~ 80% RH
  - Ej drift: 20% ~ 80% RH

## System

- Microsoft® Windows® XP Home/Pro
- ACPI 1.0b support
- DMI 2.0-kompatibel
- Wi-Fi®-kompatibel
- CCX kompatibel (endast vissa modeller)

## Ström

- 3-cell (23W), 4-cell (32W) eller 8-cell (60W) Li-ion batterier
- 65W AC adapter 19V 3.42A

## Alternativ

- 256MB/512MB/1GB minnesuppraderingsmodul
- Extra 65W AC adapter
- Extra Li-ion batterier
- Extra hårddisk
- USB diskettenhet
- Andra hårddisk (AcerMedia enhet, endast för vissa modeller)
- Andra 6-cell batteriförpackning (endast vissa modeller)
- I/O portreplikator (endast vissa modeller)
- Acer Easyport (endast vissa modeller)



Bilaga B

Notis om säkerhet och  
överensstämmelse  
med regelverk

Denna bilaga listar allmänna anmärkningar om din dator.

## Energy Star Guidelines-efterlevnad

I egenskap av Energy Star Partner har Acer, Inc. bestämt att denna produkt uppfyller Energy Stars riktlinjer för effektiv energianvändning.

### Meddelande från FCC

Denna enhet har testats och befunnits uppfylla de gränsvärden som är satta för en Class B digital enhet motsvarande del 15 enligt FCC reglerna. Dessa gränsvärden är satta för att tillhandahålla ett rimligt skydd mot skadlig interferens vid installation i bostad. Denna enhet genererar, använder, och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installerats enligt instruktionerna, orsaka skadlig interferens på radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att inte interferens kan uppstå i en viss installation. Om denna enhet orsakar skadlig interferens på radio- och TV-mottagning, vilket kan märkas genom att sätta på eller stänga av enheten, uppmanas användaren att försöka rätta till störningarna genom en eller flera av följande åtgärder:

- Omorientera eller omplacera mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan enheten och mottagaren.
- Koppla enheten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/TV tekniker.

### Obs! Skyddade kablar

Alla kopplingar till andra dataenheter måste vara med skyddade kablar för att tillmötesgå FCCs regler.

### Obs! Kringutrustning

Endast kringutrustning (input/output enheter, terminaler, skrivare, etc.) som certifierats att de tillmötesgår Class B gränsvärdena får anslutas till denna utrustning. Användning av icke certifierad kringutrustning kommer sannolikt att resultera i störning på radio och TV mottagning.

## Varning

Förändringar eller modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av tillverkaren kan orsaka återkallande av användarens rättigheter att använda denna dator, vilka är givna av Federal Communications Commission.

## Driftförhållanden

Denna enhet tillmötesgår del 15 i FCC:s regler. Drift skall uppfylla följande två krav: (1) denna enhet får inte skapa skadlig störning, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störning som kan skapa oönskad drift.

## Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## Överensstämmelseförklaring för EU-länderna

Härmed intygar Acer att denna TravelMate serien står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC. (Besök [www.acer.com/about/certificates/nb](http://www.acer.com/about/certificates/nb) för att se dokumenten i sin helhet.)

## Modemanmärkningar

### Anmärkning för USA

Denna utrustning tillmötesgår del 68 i FCCs regler. På undersidan av modemmet finns ett märke som bl.a. innehåller, FCCs registreringsnummer och Ringer Equivalence Number (REN) för denna utrustning. Vid förfrågan måste du uppge denna information till ditt telefonbolag.

Om din telefonutrustning orsakar skada på telefonnätet, kan telefonbolaget temporärt avbryta ditt abonnemang. Om möjligt kommer de att informera dig i förväg. Men om det anses opraktiskt att informera dig först, kommer du att informeras så fort som möjligt. Du kommer även att bli informerad om din rätt att skicka ett klagomål till FCC.



Ditt telefonbolag kan komma att ändra sin utrustning, operativa verksamhet, eller tillvägagångssätt, vilket kan påverka funktionaliteten hos din utrustning. Om de gör det, kommer du att informeras i förväg så att du har möjligheten att upprätthålla östörd telefonservice.

Om denna utrustning inte skulle fungera som den ska, ska du koppla ur utrustningen från telefonnätet för att se om det är den som orsakar problemet. Om problemet ligger i utrustningen, ska du upphöra att använda den och kontakta din återförsäljare.



.....

**Varning:** Förebygg brandrisk genom att använda en nr.26 eller större AWG telekommunikationskabel, eller en som godkänts av CSA.

## TBR 21

Denna utrustning har godkänts av [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] för uppkoppling av enkel terminal till Public Switched Telephone Network (PSTN). På grund av olikheter mellan de individuella PSTN som finns i olika länder, utgör detta godkännande i sig inte en villkorlös garanti för att den kan operera problemfritt på alla PSTN terminalpunkter. Om problem uppkommer bör du som första steg ta kontakt med utrustningsleverantören.

## Lista över tillämpliga länder

EU:s medlemstater är följande (Maj 2004): Belgien, Danmark, Tyskland, Grekland, Spanien, Frankrike, Irland, Italien, Luxemburg, Holland, Österrike, Portugal, Finland, Sverige, Storbritannien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Slovenien, Cypern och Malta. Produkten får användas i alla EU-länder, samt även i Norge, Schweiz, Island och Liechtenstein. Enheten måste användas i enlighet med de bestämmelser och begränsningar som gäller i aktuellt land. Kontakta ansvarig myndighet i användningslandet för ytterligare information.

## Anmärkning för Australien

Av säkerhetsskäl får bara headset med märkta med godkännande för telekommunikation användas. Detta inkluderar kundutrustning som tidigare märkts som godkända, eller certifierats.

## Anmärkning för Nya Zeeland

For Modem with approval number PTC 211/03/008

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specifications:
  - a There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period for any single manual call initiation, and
  - b The equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next call attempt.
- 4 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. In order to operate within the limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that automatic calls to different numbers are spaced such that there is not less than 5 seconds between the end of one call attempt and the beginning of another.
- 5 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

### For Modem with approval number PTC 211/01/030

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 This device is equipped with pulse dialing while the Telecom standard is DTMF tone dialing. There is no guarantee that Telecom lines will always continue to support pulse dialing.
- 4 Use of pulse dialing, when this equipment is connected to the same line as other equipment, may give rise to bell tinkle or noise and may also cause a false answer condition. Should such problems occur, the user should NOT contact the telecom Fault Service.
- 5 This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.
- 6 Under power failure conditions this appliance may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use.
- 7 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that calls are answered between 3 and 30 seconds of receipt of ringing.
- 8 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

## Viktiga säkerhetsinstruktioner

Läs dessa instruktioner noggrant. Spara dem för framtida användning.

- 1 Uppmärksamma alla varningar och instruktioner som markerats på produkten.
- 2 Koppla ur denna produkt ur vägguttaget innan du rengör den. Använd inte rengöringsmedel i vätske- eller sprayform. Använd en lätt fuktad trasa för rengöring.
- 3 Använd inte denna produkt nära vatten.
- 4 Placera inte denna produkt på en instabil vagn, ställ, eller bord. Produkten kan falla vilket orsakar allvarliga skador.
- 5 Luckor och öppningar finns för ventilation, för att produkten ska kunna fungera ordentligt och skydda den från att överhettas. Dessa öppningar får ej blockeras eller täckas över. Öppningarna får inte blockeras genom att ställa enheten på en säng, soffa, matta, eller annat liknande underlag. Denna produkt får inte placeras nära eller över ett värmeelement eller värmeregistrerare, eller i en inbyggd installation om det inte finns ordentlig ventilation.
- 6 Denna produkt skall drivas med samma strömtyp som anges på märkningsetiketten. Om du inte är säker på vilken strömtyp som finns bör du konsultera din återförsäljare eller ditt lokala energiföretag.
- 7 Låt ingenting vila mot strömkabeln. Placera inte produkten så att människor kan gå på kabeln.
- 8 Om en förlängningssladd används, se då till att det totala amperevärdet som går in i kabeln inte övergår förlängningssladdens toleransnivå. Se dessutom till att den sammanlagda strömtoleransen för alla produkter som anslutits till vägguttaget inte övergår vad säkringen tål.
- 9 Tryck aldrig in föremål av någon form in i produkten genom luckorna eftersom de kan komma i kontakt med farliga strömförande punkter eller orsaka kortslutning hos vissa delar vilket kan resultera i brand eller en elektrisk chock. Spill aldrig ut någon form av vätska över produkten.
- 10 Försök inte att laga produkten själv då du, om du öppnar eller tar bort delar kan utsätta dig själv för farliga strömförande punkter eller andra risker. Allt underhåll bör skötas av kvalificerad servicepersonal.
- 11 Koppla ur denna produkt ur vägguttaget och lämna den till kvalificerad servicepersonal i följande fall:
  - a När kontakten är skadad eller klämd.
  - b Om vätska har spillts in i produkten.

- c Om produkten har utsatts för regn eller vatten.
  - d Om produkten inte fungerar normalt även om användningsinstruktionerna följs. Justera bara de kontroller som täcks av användarinstruktionerna eftersom felaktig justering av andra kontroller kan resultera i att något skadas och kan ofta göra att ett större jobb av en kvalificerad tekniker behövs för att återföra produkten till sitt normala jag.
  - e Om produkten har tappats eller utsidan har skadats.
  - f Om produkten plötsligt ändrar sitt uppförande, indikerar detta att service behövs.
- 12 TravelMate serien använder litiumbatteri. Ersätt batteriet med samma typ av batteri som produktens batteri vi rekommenderar. Om du använder ett annat batteri kan det finnas risk för brand eller explosion.
  - 13 Varning! Batterier kan explodera om de inte handhas på riktigt sätt. Ta inte isär dem eller släng dem i elden. Håll dem utom räckhåll för barn och kassera använda batterier utan dröjsmål.
  - 14 Använd bara den rätta typen av strömkablar (de som finns i din utrustningslåda) för denna enhet. Den bör vara av isärtagbar typ: UL listad/CSA certifierad, typ SPT-2, 7A 125V minimum, VDE-godkänd eller motsvarande. Max längd är 4,6 meter (15 fot).
  - 15 Koppla alltid ur alla telefonkablar från vägguttaget före service eller isärtagning av utrustningen.
  - 16 Undvik att ansluta datorn till telefonnätet (utom via trådlös anslutning) under åskväder. Risk finns för elektrisk chock på grund av blixtnedslag.

## Meddelande om laserföreskriftsefterlevnad

CD eller DVD-enheten som används i denna dator är en laserprodukt. CD eller DVD-enhetens klassificeringsmärke (visas nedan) finns på enheten.

**KLASS 1 LASERPRODUKT**

**VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPEN.  
UNDBIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.**

**APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT**

**LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.**

**LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1**

**VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.**

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALLTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

## LCD pixelanmärkning

LCD-enheten har tillverkats med högprecisionsteknik. Dock kan vissa bildpunkter från gång till annan missa eller uppträda som svarta eller röda prickar. Detta har ingen inverkan på den inspelade bilden och utgör inget fel.

## Anmärkning om copyrightskydd från Macrovision®

Denna apparat inbegriper teknologi för copyrightskydd som skyddas av vissa patent i USA, och andra rättigheter till intellektuell egendom som tillhör Macrovision Corporation och andra ägare till rättigheter. Bruk av denna teknologi för copyrightskydd måste auktoriseras av Macrovision Corporation, och är endast avsedd för hemmabruk och i andra begränsade miljöer, såvida annat inte auktoriserats av Macrovision Corporation. Dekompilering eller disassemblering är förbjudet.

Apparatus Claims of U.S. Patentnummer. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, 4,907,093 och 6,516,132 endast licensierad för begränsat visningsbruk.

## Föreskrifter för enheter för radiotrafik



Obs! Nedanstående regelverksinformation gäller bara för modeller med Trådlös LAN och/eller Bluetooth™.

## Allmänt

Denna produkt överensstämmer med tillämpliga riktlinjer för radiofrekvenser och säkerhetsnormer i de länder och områden som den har godkänts för trådlös användning.

Vissa konfigurationer av denna produkt innehåller enheter för trådlös radiokommunikation (t.ex. moduler för trådlös LAN och/eller Bluetooth<sup>®</sup>). Nedanstående information gäller produkter med sådana enheter.

## Europeiska Unionen (EU)

Denna enhet uppfyller de väsentliga kraven i nedanstående direktiv från Europeiska rådet:

73/23/EEC lågspänningsdirektivet


- EN 60950

89/336/EEC Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

- EN 55022
- EN 55024
- EN 61000-3-2/-3

99/5/EC Radio- och teleterminalsdirektivet (R&TTE)

- Art.3.1a) EN 60950
- Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- Art.3.2) EN 300 328-2
- Art.3.2) EN 301 893 \*gäller endast för 5 GHz

 (for 5 GHz device)

## Lista över tillämpliga länder

EU:s medlemstater är följande (Maj 2004): Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Irland, Italien, Luxemburg, Holland, Portugal, Spanien, Sverige, Storbritannien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Slovenien, Cypern och Malta. Produkten får användas i alla EU-länder, samt även i Norge, Schweiz, Island och Liechtenstein. Enheten måste användas i enlighet med de bestämmelser och begränsningar som gäller i aktuellt land. Kontakta ansvarig myndighet i användningslandet för ytterligare information.

## Säkerhetsföreskrifter från FCC

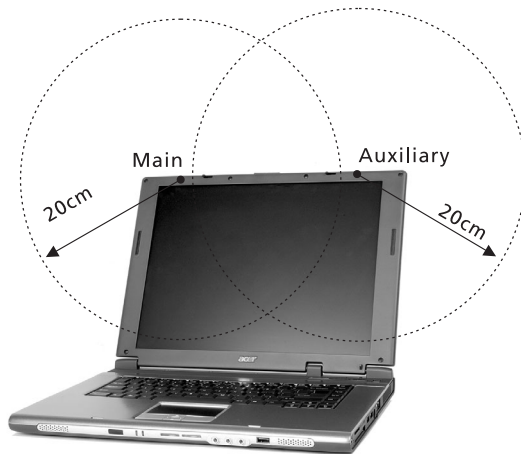
Den utstrålade effekten från den trådlösa Mini-PCI nätverksmodulen och Bluetoothkortet är väsentligt lägre än de exponeringsgränsvärden som fastställts av FCC. Trots detta skall trådlösa moduler i TravelMate serien användas på ett sådant sätt att exponeringen på människor minimeras enligt följande.

- 1 Användare uppmanas att följa de säkerhetsföreskrifter för trådlösa enheter som finns i användarhandboken för varje trådlös enhet.



**Varning:** För att motsvara FCC RFs regler, måste ett avstånd på minst 20 cm (8 tum) upprätthållas mellan antennen för integrerad trådlöst LAN Mini-PCI kort inbyggt i skärmen och samtliga personer.

### Diversity antenna positions



**Anmärkning:** Acer Dual-Band 11a/g trådlös Mini PCI Adapter med överföringsfunktion. Denna funktion sänder inte radiofrekvens simultant från båda antenner. En av antennerna väljs automatiskt eller manuellt (av användarna) för en radiokommunikation av bra kvalitet.



- 2 Denna utrustning är begränsad till användning inomhus med anledning av dess drift i området 5.15 GHz till 5.25 GHz. FCC kräver att denna produkt skall användas inomhus i frekvensområdet 5.15 GHz till 5.25 GHz för att minska risken för skadliga störningar med mobilsatellitesystem som drivs på samma kanal.
- 3 Radar med hög kapacitet är primära användare av band på mellan 5.25 GHz och 5.35 GHz samt 5.65 GHz och 5.85 GHz. Dessa radarstationer kan orsaka störningar med och/eller skada enheten.
- 4 En olämplig eller otillåten användning kan orsaka störningar på radiotrafik. Ändringar av den interna antennen gör FCC-certifieringen och din garanti ogiltiga.

## Kanada - licensfria lågeffektsenheter för radiokommunikation (RSS-210)

### a. Allmän information

Användning får ske på följande två villkor:

- 1 Denna enhet får inte orsaka störningar
- 2 Denna enhet måste tolerera störningar - även störningar som kan orsaka oönskat beteende hos enheten

### b. Användning i 2,4 GHz-bandet

Denna enhet skall användas inomhus för att förhindra radiostörningar på licensierad trafik. Användning utomhus måste licensieras.

### c. Drift med 5 GHz band

- Enheten för band 5150-5250 MHz är endast avsedd för användning inomhus för att minska risken för skadliga störningar till mobilsatellitesystem på samma kanal.
- Högkraftsradar är utplacerade som primära användare (vilket innebär att de har prioritet) på 5250-5350 MHz och 5650-5850 MHz och dessa radar kan orsaka störningar och/eller skada på LELAN (Licence-Exempt Local Area Network) enheter.

## Radiostrålning - exponering av personer (RSS-102)

TravelMate serien använder inbyggda antenner med låg förstärkning som inte avger radiostrålning över de gränsvärden för den allmänna befolkningen som angivits i Health Canada. Se även Safety Code 6 som du kan hämta på Health Canadas webbplats [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).



**Acer Incorporated**  
 8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih  
 Taipei Hsien 221, Taiwan  
 Tel : 886-2-2696-1234  
 Fax : 886-2-2696-3535  
 www.acer.com



### Declaration of Conformity for CE marking

**We,**

Acer Inc.  
 8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,  
 Taipei Hsien 221, Taiwan

Contact Person: Mr. Easy Lai  
 Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000  
 E-mail: [easy\\_lai@acer.com.tw](mailto:easy_lai@acer.com.tw)

Hereby declare that:

Product:	Notebook PC
Trade Name:	Acer
Model Number:	ZL1
Machine Type:	TravelMate 4500; TravelMate 4000; TravelMate 2300
SKU Number:	TravelMate 450xxx; TravelMate 400xxx; TravelMate 230xxx
	("x" = 0~9, a~z, or A~Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

#### Reference No. Title

89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

*Easy Lai*  
 -----  
 Easy Lai/ Director  
 Qualification Center  
 Product Assurance, Acer Inc.

**2004/6/1**

-----  
 Date

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer/Importer is responsible for this declaration:

Product:	Notebook Personal Computer
Model Number:	ZL1
Machine Type:	TravelMate 4500; TravelMate 4000; TraveMate 2300
SKU Number:	TravelMate 450xxx; TravelMate 400xxx; TraveMate 230xxx ("x" = 0-9, a ~ z, or A ~ Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	2641 Orchard Parkway, San Jose CA 95134, U. S. A.
Contact Person:	Mr. Young Kim
Phone No.:	408-922-2909
Fax No.:	408-922-2606



# Index

## A

- AcerMedia drivenhet 26
- alternativ för anknypningsbarhet
  - Port expansionsenheter 44
- anslutningar 39

## B

- batteripaket
  - skötsel v
- bildskärm
  - felsöka 55, 56
  - snabbtangenter 19
- BIOS Utility 49
- BIOS-verktyg 49

## C

- Caps Lock 15
- caps lock
  - på indikator 13
- cd
  - felsöka 56, 57
  - mata ut 25
  - mata ut manuellt 56

## D

- dator
  - egenskaper 11
  - felsöka 54
  - flytta på 29
  - funktioner 3
  - hemkontor 31
  - Indikatorer 13
  - koppla bort 29
  - på indikator 5, 14, 22
  - prestanda 11
  - rengöring v
  - resa internationellt 32
  - resa lokalt 31
  - säkerhet 34
  - skötsel iv
  - stänga av iv
  - ta med hem 30
  - ta med till möten 30
  - tangentbord 15
- dioder 13

- dvd 27
  - felsöka 57
- dvd-filmer
  - spela upp 27

## E

- Ethernet 40
- Euro 20
- euro 19

## F

- FAQ. Se Vanliga frågor
- Felmeddelanden 59
- felsöka 54
- felsökning
  - tips 58
- frågor
  - ange plats för modemanvändning 58
- framsida 5

## G

- garanti
  - International Traveler's Warranty 60

## H

- hårddisk 25
- hjälp
  - online tjänster 60
- högtalare
  - felsöka 56
  - snabbtangenter 19

## I

- IEEE 1394 port 41
- indikatorlampor 13
- infraröd 40
- ITW. Se garanti

## L

- lagring 25
  - AcerMedia drivenhet 26
  - hårddisk 25
- ljud 28
  - felsöka 56
  - justering av volym 28
- ljusstyrka
  - snabbtangenter 19

**M**

meddelanden  
 fel 59  
 mediaåtkomst  
 på indikator 13  
 minne  
 installera 45– 46  
 uppgradera 45  
 modem 39

**N**

nätadapter  
 skötsel v  
 nätverk 40  
 Notebook Hanterare  
 snabbtangant 18  
 Num Lock 15  
 num Lock  
 på indikator 13  
 numeriskt tangentbord  
 inbyggt 16  
 Num Lock 16

**O**

Obs!  
 DVD copyright skydd 78  
 online tjänster 60

**P**

PC kort 42, 43  
 PC-kort  
 mata ut 42  
 sätta in 42  
 pekplatta 23  
 använda 23– 24  
 snabbtangant 19  
 POST (Power-On Self Test) 49  
 problem 55  
 bildskärm 55, 56  
 cd 56, 57  
 dvd 57  
 felsöka 54  
 skrivare 58  
 start 55

**R**

rengöring  
 dator v  
 resor

internationella flygningar 32  
 korta resor 31

**S**

säkerhet  
 allmänna instruktioner 76  
 CD eller DVD 77  
 FCC meddelande 71  
 modemmeddelanden 72  
 säkerhetslås 34  
 scroll lock 15  
 service  
 när du bör ringa vi  
 sida  
 bak 9  
 fram 7  
 höger 8  
 vänster 7  
 skötsel  
 batteripaket v  
 dator iv  
 nätadapter v  
 skrivare  
 felsöka 58  
 snabbtangenter 18  
 specifikationer 64  
 statusindikatorer 13  
 support  
 information 60  
**T**  
 tangentbord 15  
 inbyggt numeriskt tangentbord  
 16  
 låstangenter 15  
 snabbtangenter 18  
 Windows-tangenter 17  
 tillval  
 minnesuppgradering 45

**U**

USB 41

**V**

vanliga frågor 55  
 vänster 5  
 verktyg  
 BIOS Setup 49  
 viloläge

snabbtangent 18  
volym  
justering 28

**W**  
Windows-tangenter 17

